

Иван: Сегодня ночью.	Emšab.	امشب.
Гельмут: Чем он занимается и где живет?	Kār-e u čist va dar kojā zendegi mikonad?	کار او چیست و در کجا زندگی می‌کند؟
Иван: Он археолог из Франции.	U bāstānšenās az Farānse ast.	او باستان‌شناس از فرانسه است.
Катрина: Тогда скоро с ним встретимся.	Pas, bezudi bā u didār mikonim.	پس، بزودی با او دیدار می‌کنیم.

Доминик: Господин Иван, Вы создали хорошую группу!	Āqā-ye Ivān, šomā goruh-e xubi sāxtid!	آقای ایوان شما گروه خوبی ساختید!
Иван: Давайте познакомимся.	Biyāyid bā ham āšnā šavid:	بیایید با هم آشنا شوید:
— Господин Гельмут и госпожа Катрина из Германии.	Āqā-ye Helmut va xānom-e Kātrinā az Ālmān.	آقای هلمت و خانم کاترینا از آلمان.
Доминик: Добро пожаловать!	Xoš āmadid!	خوش آمدید!
Иван: Друзья! Думаю («мысль, подозрение делаю»), что у меня температура!	Dustān! Gomān mikonam ke man tab dāram.	دوستان! گمان می‌کنم که من تب دارم.
Доминик: Температура! Тогда Ваше место в Тебризе!	Tab! Pas jā-ye šomā Tabriz ast!	تب! پس جای شما تبریز است!
Катрина: Почему?	Čerā?	چرا؟
Доминик: Тебриз — город, в котором падает температура:	Tabriz, šahri ast ke tab dar ān mirizad.	تبریز، شهری است که تب در آن می‌ریزد.
«Жар» — «падай»!	Tab — riz!	"تب" "ریز"!

Друзья в г. Тебризе.	Dustān dar šahr-e	دوستان در شهر تبریز.
----------------------	-------------------	----------------------